



Al-lah, Exaltado sea, dijo: "Toda obra del hijo de Adán es para él, excepto el ayuno, pues ciertamente es para Mí y yo soy el que recompensa por él."

Narró Abu Huraira, Al-lahesté satisfecho de él,: "El Mensajero de Al-lah-la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo:"Allah, Exaltado sea, dijo:"Toda obra del hijo de Adán es para él, excepto el ayuno, pues ciertamente es para Mí y yo soy el que recompensa por él. Y el ayuno es una prevención (protección), así pues si uno de ustedes está ayunando que no vaya a donde su mujer para tener relaciones íntimas, que no grite, y si alguien le insulta o le pega que diga: "Estoy ayunando". Y por aquél en cuya mano está el alma de Mohammad que el hedor de la boca del que ayuna es mejor para Al-lah que el olor del almizcle. Y para el que ayuna hay dos motivos de alegría: cuando rompe el ayuno se alegra de comer y cuando se encuentra con su Señor, se alegra de su ayuno". Hadiz sobre el que hay acuerdo. Y esta la expresión de la narración de Al-Bujari. Y en otra narración suya: "Deja su comida, su bebida y su deseo por Mí. El ayuno es para Mí y yo soy el que recompenso por ello. Y una buena obra vale por diez como ella". Y en una narración de Muslim: "Cada obra del hijo de Adán se aumenta, una buena obra por diez hasta setecientas veces más. Dijo Allah, el Altísimo: "Excepto el ayuno, pues es para Mí y yo recompenso por ello. Pues deja su deseo y su comida por Mí". Y para el que ayuna hay dos motivos de alegría: uno cuando rompe el ayuno y otro cuando se encuentra con su Señor. Y el hedor de su boca es mejor para Al-lah que el aroma del almizcle".

[Hadiz auténtico (sahih)] [Registrado por Al-Bujari - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

El Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- informa en este hadiz qudsi (Hadiz en el cual contiene las palabras de Al-lah), de que todas las buenas acciones, bien sean dichos o hechos, externas o internas, si bien tiene que ver con los derechos de Al-lah con los derechos de los siervos, se aumentan hasta llegar a setecientas veces más. Y esto de las señales más grandes del gran favor de Al-lah hacia nosotros, y su generosidad y buen trato hacia sus siervos creyentes, puesto que ha hecho que la mala acción cuente como una y el perdón de Allah, el Altísimo, está por encima de eso. Y en este hadiz se muestra la excepción de la recompensa del ayuno, pues al que ayuna se le da una recompensa que no tiene medida, es decir, que se multiplica su recompensa muchas veces. Y esto, porque el ayuno conlleva los tres tipos de paciencia: paciencia para la obediencia a Allah, paciencia con respecto a la desobediencia a Allah, y paciencia con lo que Al-lah ha decretado. En cuanto a la paciencia para la obediencia a Allah, puesto que la persona se impone sobre sí mismo el ayuno a pesar de que lo detesta, siendo que a veces lo detesta por aquéllo que echa en falta, no porque Al-lah no haya hecho obligatorio. Y si lo detestara porque Al-lah lo hubiera

hecho obligatorio sería debido a su gran conocimiento. Entonces, él lo detesta por aquello que hecha en falta, y a pesar de eso se impone a sí mismo el ayuno y tiene paciencia en dejar de comer, beber y tener relaciones íntimas, por Allah, Exaltado sea. Y también se aparta de hablar cosas fútiles, decir obscenidades, falsedades y demás cuestiones que Al-lahha prohibido. Y el tercer tipo de paciencia es con respecto a lo que Al-lahha decretado, y es que a la persona le sucede cuando ayuno, sobretodo cuando hace mucho calor y los días son largos, que le entra pereza, hastío, sed y aquello que le causa dolor y por lo cual sufre, y sin embargo se mantiene paciente, buscando la satisfacción de Allah. Así pues, cuando la persona junta los tres tipos de paciencia su recompensa es sin medida. Dijo Allah, el Altísimo (Ciertamente los pacientes recibirán una recompensa ilimitada) Sura Los grupos, 10. Y el hadiz señala que el ayuno completo es aquél en el que la persona que ayuna deja dos cuestiones: aquello que rompe el ayuno, de entre las cosas materiales, como la comida, la bebida, las relaciones íntimas y similar. Y los actos de desobediencia como el hablar obscenidades, falsedades, el alboroto y todos los actos de desobediencia, disputas y litigios que ocurren cuando hay odio y rencor. Y por eso dijo: "que no hable obscenidades", es decir, que no hable cosas feas" y que no grite usando aquellas palabras que provocan discordia. Y quien lleve a cabo estas dos cuestiones: dejar aquello que rompe el ayuno y los actos de desobediencia, tiene la recompensa del ayuno completa. Y quien no cumpla con esto, la recompensa de su ayuno será carente, en medida proporcional a la cantidad de actos de desobediencia. A continuación, se le indica al que ayuna lo que debe hacer en el caso de que alguien quiera discutir con él o le insulte, esto es, que diga: "Ciertamente estoy ayunando", es decir, no le devuelve el insulto, si no que le informa de que está ayunando. Y dice eso para que no se crea más que él, como si dijera: "Soy de sobra capaz de contestarte a lo que me dices, pero estoy ayunando. Respeto mi ayuno y tengo cuidado de realizarlo de manera completa". Y Al-lahy su Mensajero han ordenado: "Y el ayuno es una prevención", es decir, es una prevención con la que el siervo teme caer en falta en esta vida y se ejercita en hacer buenas acciones. Y es también una prevención contra el castigo. "Para el que ayuna hay dos motivos de alegría: una cuando rompe el ayuno y otra cuando se encuentra con su Señor". Éstas son dos recompensas: una en esta vida y otra en la otra vida. En esta vida es visible, pues cuando el que ayuna rompe el ayuno, se alegra del favor de Al-lah para con él, pues ha completado su ayuno y se alegra por poder satisfacer sus deseos los cuales contenía durante el día. Y en la otra vida, su alegría de encontrarse con su Señor, con su satisfacción y su generosidad. Y esa alegría que siente en esta vida es un ejemplo de aquella alegría de la otra vida y Al-lahva a juntar las dos para el que ayuna. Después, jura, -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-, por su Señor, en cuya mano está su ser, que el hedor de la boca del que ayuna, es mejor para Al-lah que el olor del almizcle, Y en una narración en Muslim: "Mejor para Al-lah el Día del Juicio". Así pues, Al-lah lo recompensa el Día del Juicio perfumándole el mal olor de su boca en esta vida, hasta que es un olor mejor que el del almizcle.

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY

